Ændret forslag til Rådets direktiv om vurdering og styring af udendørs luftkvalitet (1)

(95/C 238/06)

(Tekst af betydning for EØS)

KOM(95) 312 endelig udg. — 94/0106(SYN)

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 189 A, stk. 2, den 6. juli 1995)

(1) EFT nr. C 216 af 6. 8. 1994, s. 4.

OPRINDELIG TEKST	ÆNDRET TEKST
Betragtning 3	Betragtning 3
de numeriske værdier for kvalitetsmålsætningerne skal baseres på resultaterne af det arbejde, der gennemføres af internationale videnskabelige grupper, der arbejder på området;	de numeriske værdier for kvalitetsmålsætningerne skal baseres på resultaterne af det arbejde, der gennemføres af internationale videnskabelige grupper, der arbejder på området; dette arbejde skal bl.a. vedrøre analyse af forskellige faktorers eller forureningskilders kombinerede virkninger samt klimafaktorens virkning på de forskellige forureningsfaktorer, der undersøges i forbindelse med dette direktiv;
	Betragtning 15b (ny)
	det skal undgås at øge medlemsstaternes indgivelse af oplysninger; de af Kommissionen indsamlede oplysninger i forbindelse med dette direktivs gennemførelse kan være nyttige for Det Europæiske Miljøagentur og kan derfor tilsendes det af Kommissionen;
	Betragtning 15c (ny)
	Det Europæiske Miljøagentur skal tilknyttes Kommissionens arbejde for så vidt angår de opgaver med dette direktivs gennemførelse, hvor det har kompetence;
Artikel 4, stk. 1	Artikel 4, stk. 1
1. For stoffer opført på listen i bilag I skal Kommissionen, efter samråd med det i artikel 12 omhandlede rådgivende udvalg, fremlægge forslag for Rådet til fastsættelse af målsætninger for luftkvaliteten efter følgende tidsplan:	1. For stoffer opført på listen i bilag I skal Kommissionen, efter samråd med det i artikel 12 omhandlede rådgivende udvalg, fremlægge forslag for Rådet til fastsættelse af målsætninger for luftkvaliteten efter følgende tidsplan:
— for stofferne 1 til 5, senest den 31. december 1996	— for stofferne 1 til 5, senest den 31. december 1996
— i overensstemmelse med artikel 8 i Rådets direktiv 92/72/EØF om ozon	— i overensstemmelse med artikel 8 i Rådets direktiv 92/72/EØF om ozon
— for stofferne 7 til 14, snarest, og senest den 31. december 1999.	— for stofferne 7 og 8, senest den 30. juni 1998

OPRINDELIG TEKST	ÆNDRET TEKST
	— for stofferne 9 til 14, snarest, og senest den 31. december 1999.
	Artikel 4, stk. 1b (ny)
	b) Kommissionen sørger for regelmæssigt og under hensyntagen til den videnskabelige forsknings seneste resultater på de relevante epidemiologiske områder at gennemgå de kvalitetsmålsætninger, der er omhandlet i foregående afsnit.
	Artikel 4, stk. 1c (ny)
	c) Kommissionen vil snarest undersøge behovet og de nærmere regler for fastsættelse af kvalitetsmålsætninger for de andre stoffer i bilag I, punkt 3.
Artikel 4, stk. 2, litra a)	Artikel 4, stk. 2, litra a)
a) Måling — placering af målesteder — mindste antal målesteder — målemetoder	a) Måling — placering af målesteder — mindste antal målesteder — måle- og prøveudtagningsmetoder
Artikel 7, stk. 1	Artikel 7, stk. 1
1. Medlemsstaterne træffer passende foranstaltninger for at sikre, at grænseværdier fastlagt på fællesskabsplan ikke overskrides inden for tidsfrister, som fastsættes i de i artikel 4 nævnte retsakter.	1. Medlemsstaterne træffer passende foranstaltninger for at sikre, at grænseværdier fastlagt på fællesskabsplan ikke overskrides inden for tidsfrister, som fastsættes i de i artikel 4 nævnte retsakter. De foranstaltninger, medlemsstaterne træffer, er underlagt bestemmelserne om drift af industrianlæg, særlig i betragtning af det fremtidige direktiv om integreret forureningsforebyggelse og -kontrol.
Artikel 7, stk. 2	Artikel 7, stk. 2
2. Medlemsstaterne skal udarbejde kortsigtede planer for tilfælde, hvor overskridelser kan forudses, således at risikoen for og varigheden af overskridelsen mindskes.	2. Medlemsstaterne skal udarbejde kortsigtede planer for tilfælde, hvor overskridelser kan forudses, således at risikoen for og varigheden af overskridelsen mindskes. Disse kortsigtede planer skal, alt efter tilfældet, omfatte foranstaltninger til indstilling af aktiviteter, der medvirker til overskridelse af grænseværdierne, samt til forbud mod bilkørsel.
Artikel 7, stk. 3, litra c), nr. i)	Artikel 7, stk. 3, litra c), nr. i)
i) så hurtigt som muligt og senest to år efter afslutningen af det år, hvor niveauerne blev målt, fremsende disse planer eller programmer til Kommissionen	i) så hurtigt som muligt og senest et år efter afslutningen af det år, hvor niveauerne blev målt, fremsende disse planer eller programmer til Kommissionen

OPRINDELIG TEKST	ÆNDRET TEKST
BILAG I	*BILAG I*
1. **Forurenende stoffer, som er omfattet af fællesskabsdirektiver**	1. **Forurenende stoffer i første fase**
	4. Svævestøv (SPM, PM 10)
2. **Andre luftforurenende stoffer, som skal tages i betragtning**	2. **Andre luftforurenende stoffer, som skal tages i betragtning**
7) Kulilte (CO)	7) Benzen (C_6H_6)
8) Cadmium (Cd)	8) Kulilte (CO)
9) Sur deposition	9) Cadmium (Cd)
10) Benzen (C_6H_6)	10) Sur deposition
11) Polyaromatiske kulbrinter	11) (PAH)/benzo-a-pyren (BaP som indikator)
12) Arsen (As)	12) Arsen (As)
13) Fluorid	13) Fluorid
14) Nikkel (Ni)	14) Nikkelforbindelser, der er klassificerede som kræftfremkaldende i henhold til direktiv 67/548/EØF
	3. **Forurenende stoffer som skal undersøges i en senere fase**
	— dioxiner
	— VOC
	— methan
	— ammoniak
	— salpetersyre
	— polyaromatiske kulbrinter generelt.
	Bilag II, punkt 5a (nyt)
	5a Der kan også anvendes metoder til risikovurdering.
Bilag III, punkt 6, første led	Bilag III, punkt 6, første led
— udførlige oplysninger om faktorer, som bidrager til overskridelsen (transport, dannelse af stoffer)	— udførlige oplysninger om faktorer, som bidrager til overskridelsen (transport, herunder grænseoverskridende overførsel, dannelse af stoffer)